上海外语口译证书培训与考试系列•英语基础口译证书考试:基础听力辅导



<u>上海外语口译证书培训与考试系列・英语基础口译证书考试:基础听力辅导_下载链接</u>1

著者:张曦 编

<u>上海外语口译证书培训与考试系列・英语基础口译证书考试:基础听力辅导_下载链接</u> <u>1</u>_

标签

评论

价格便宜质量又好,值得购买	
基础不牢地动山摇。最重要的东西是最基础的东西。经常回顾基础 ,	能够温故而知新。
 有光盘,需要时间学习,希望买对了	
包装完整,给儿子的,不知内容如何。	
提升听力技巧的最佳选择!	

因为我们的知识结构就是这样的,很多不是很在意语法的复习认为只要词汇量到了就能读懂句子把题做对,其实不然,凭借语感做题只能解决我们短时间的达到做题的效果,这种方法其实只是治标不治本,最佳的解决方案是,拿出一本真题书,将自己所遇到的语法项目找出来,各个攻破,这才是

绝招。 句子方面 这 里所说的句子并不是单纯存在的句子,而是句子里面蕴含的意思,需要对其进行深入分 析,包括它所涉及的语法项目和考点,将它和文章真题练习起来它在文章中 起到什么作用,是不是主题句,单独拆分开我是不是能理解它的作用和意义,我能不能 将其流畅的翻译出来,这个很关键,经常翻阅真题的同学们可能会发现,一个 句子的结构类型在文中出现的比例非常高,甚至每段都有重复,这就是他的关联性,倘 若一个句子理解了,你能不能给你的同学或者朋友讲解,如果能顺利表达你的 意思并能让对方理解那你就是成功的,至少你能说出一二三四五来,如此重复,定能达到"炉火纯青"你的英语学习也会有了质的飞跃。 段落方面 有 了前面的基础,理解起段落的意思似乎变的简单了许多。我们需要在做这点工作的时候 注意,了解文章段落的结构模式,是总分总、还是总分结构,逻辑思维的培 养有助于我们了解文章的特点和文章类型,分析的久了你会发现这其中的规律非常明显 ,一看文章你就知道这篇文章的类型时,你就明白了,考研其实不是那么难。 所有的前提都建立在我们对基础知识打的很牢靠的基础上,理解了段落在文章中的意思 后理解起文章来也会变的简单很多。 从以上五个方面着手去展开复习,是做真题最关键的要点。 做题技巧 浏览选项。浏览选项说的直白些,就是找选项的第一句话, 抓关键句中的主题词。这些 主题词的词性多以名词、动词为特点。尤其要注意其中的专属名词和标志词。如人名、 地名、连接词、数字等。通过这些词我们往往能反推出文章里应该有的内容,如果能找 到这样的内容,答案就会十分清楚。因此我们建议大家在浏览选项时,将主题词和信号 词找出并划记下来,然后再向下做题。 重点排查。有些题目,在看第一遍时,就可以凭知识、阅历选出答案。然后在接下来的 题目当中,我们就可以按顺序做题了。你需要重点注意剩下的空格前后都有什么:如果 是补充段落,则可能前后都要看;如果要补充的是段首句或小标题,则重点看空格后面; 如果补充段尾句或小标题下面的内容,则重点看空格前面。那些有词汇复现的选项要么 就是正确答案,要么就是干扰选项。 找突破口。一般的选项都会有主题词,但不一定有信号词,所以有信号词的选项往往就 是突破口。 核实答案。在做完后,要进一步阅读整篇文章。以便检查文章的完整性和逻辑性。完整 性和逻辑性较好,则说明答案正确率较高,反之则较低。总言之,整体阅读也是一种重 要的解题技巧。复习方法 新题型主要是考察考生对考点空格前后句子关联的把握。因此要很好地把握文章 里单句之间的关系,因为这种关系很重要,以方便考察两种题。一是七选五,二是段落 第二、新题型主要是从全局角度考察大家对文章逻辑的把握,要求考生从整体上把握文章的逻辑结构和内容上的联系,理解句子之间、段落之间的关系,对诸如连贯性、一致 偏差相对会比较小。

性等语段特征有较强的意识和熟练的把握,并具备运用语法知识分析和理解长难句的能 力。和阅读的部分不一样,新题型可以多做点模拟题目,因为这种题目模拟题与真题的 第三、要提升考生概括和提炼段落大意的能力。一段文章,总体上讲的是什么?怎么样

用简单、简洁的语言把这一段文章的总体意思概括起来,这是段落标题类。在一个段落 里面,我们如何把握总体上讲了什么东西,这是我们考生平常阅读里欠缺的一个 建议大家多多练习提炼段落大意的能力,可以尝试每次看完一个段落就用简短汉语或者 英文把段落主旨写在段落旁边。

选 页			

统的讲解与训练帮助学习者实现从一般外语能力及双语能力向口译能力的过渡,并使学 习者具备基本的口译能力,包括联络口译和交替传译的能力。主要特点如下: 突出翻译 基本功尤其是听辨理解技能的训练:通过有针对性的练习帮助学习者突破听辨理解瓶颈 培养口译听辨理解思维习惯;注重讲练结合:作者基于丰富的口译实践,提供口译技 能学习的具体步骤分析,并针対各单元讲授的口译技能设计了灵活多样的练习形式; 题材涵盖面广:训练材料均来自真实的口译现场,且大部分配有原声录音; 译技能学习与口译专题训练相结合:将各项口译技能融入相应口译专题进行针对性训练 旨在巩固口译技能,提高实战能力。 编辑本段 编辑推荐 《基础口译》由两个主体部分构成,前一部分重点培养学生的口译听辨理解技能, 部分重点培养学生的口译基本技能。前一部分为第一至五单元,包括口译导论、 听辨到语流听辨、从听词到听意等口译听辨理解技能的培训。主要目的是帮助学生完成 从外语学习到口译学习的听辨思维习惯的过渡,夯实学生以口译为目标的听辨理解能力 ,培养学生进行口译听辨理解的操作技能。后一部分为第六至十四单元,包括口译记忆的基本原理及技巧、逻辑线索及信息整合、言语类型分析等口译过程中各个次环节的技 能和技巧。主要目的是培养学生的口译思维习惯和口译操作技能。全国翻译硕士专业学 位(MTI)系列教材包括笔译、口译、理论、通识和工具书五大系列,是国内第一套专 门针对MTI学生编写的专业教材,具有专业化、实践性、应用型的鲜明特色。整套教材 以职业翻译技能训练为核心,以应用型翻译理论为指导,配合不同学科领域的专题训练 旨在完善学习者的翻译学科知识结构,有效提高学习者口、笔译实践能力。 编辑本段目录第1单元口译导论口译主题:迎来送往第2单元从语音听辨到语流听辨 口译主题:礼仪祝词 第3单元 从听词到听意 口译主题:文化交流 第4单元 意群切分 旅游观光 第5单元 主题信息识别及提取口译主题:中外教育 第6单元 口译记忆的基本原理口译主题:会展活动第7单元逻辑线索及信息整合 口译主题:招商引资第8单元口译记忆的技巧口译主题:经贸合作第9单元 言语类型分析 口译主题:体育运动 第10单元 口译笔记的基本原理 口译主题:环境保护 第11单元 口译笔记的技巧 口译主题:科技交流 第12单元 数字口译 口译主题:金融及银行业 第13单元 口译转换 口译主题:中国国情 第14单元 目标语重构和口译表达口译主题:外交与国际关系 Tips for Beginners Of Interpreting

《基础口译》为翻译硕士专业学位(MTI)专业必修课教材。《基础口译》旨在通过系

 $_{\perp$ 海外语口译证书培训与考试系列·英语基础口译证书考试:基础听力辅导_下载链接 $_{1}$

书评

上海外语口译证书培训与考试系列·英语基础口译证书考试:基础听力辅导_下载链接 1_{-}